

insititut kurde de paris

٤٧
قه واعدین زمان کوری
مه لاله ماله مه ن حاجه سینه الله

insitut kurde de paris

قە و اعیدى زمانى كوردى
بو تازه ده سى پە خویندە کردو

سەفەر

سەفەر : مەلا كە كە مەى جەمى

insititut kurde de paris

ا	ب	ت
ا	ب	ت
ث	ج	ح
ث	ج	ح
ز	ح	خ
ز	ح	خ
س	ش	ص
س	ش	ص
ط	ع	ف
ط	ع	ف
م	ل	ن
م	ل	ن
و	ه	ي
و	ه	ي
ج	ث	ق
ج	ث	ق

هدمويان (١٤٠) نوعين ... ثم (١٥) نوعين به نه نه نو سرى

ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع
ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع
ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع
ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع
ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع
ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع
ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع
ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع
ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع
ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع	ع

دوم (٤٣) نوع حروف به آضيان نه نو سرى

ششم (۸) نوع حرف به هر دو لایه و نه نری به لازمی

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	
من مکتوب نیم	عبدالناس سخن	کتیبه هکله	مثال التالیف	فالج اهل مجور	فالعالم محجور	فهدا محجور	فهو منصور	مضمونه هدا	معلوما تم هده	معنون بوم	مفتون بالاقم	مقصود رسته	بکر ابقایه	گیلاس زور						
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	
صمید که ورون	محمود گورج	محمد عاقله	دیندار پورست	مهر و نا جیح	بهر روز ضیه	میوان بر راکت	گیده یو پایانه	مجمول تامل	بیگروه گوی	بن کتله	توت نوم لرافا	کجی بی	بجاییش عنو	ششم (۳۳) زور						
-	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	
اهد بانگی وا	وهاب کتیب	واستیت هات	غیاث نیت برآ	منجیع بیج زین	فلاح صالح	تذوق که پرتیج	رسول شیره	عزیز نیرک	الیاس خیس	عباس ریس	ریش ماش و نه	رقاص ترقص	شخص	السایض فی الحفیض						
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	
فری باط طا ط کتیر	ظالم واعظ	بارف لطیف هات	آق بیق کتیر	پاک دلده نیک کوه	کمال به دل گیاره	سلام رهم ناکا	عثمان حسن زین	لام وایه ملا	مدلای لاریکی	براک علی بن علی	چاپ کتیب	بواج بیج نوم	هزار شیش	سروف کتیب						
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	
مدگ طا ریکر	بیل له مال بین	هر سن له ری زور	نوع حرف	به هر دو لایه بیانه	وه نه نری به لایه کتیب	نوه نه نری														

د قوایله بر لئی نیگ نه چون نویسن به بیی ووتن بی. له بر نه وه که کور ویا

(ص ض ط ظ ذ ث) نا نویسن چو نکلی نا ووتن. وه دوباره له بر لئی نه گوران

بیوسیه له چیا بن سر نه وعی له (ه) وه له جیا بن بو رنه وعی له (و) وه له جیا بن

شیرنه وعی له (ی) نویسن نه که نه کور که وه که یک علم علم ووهک

یک نه بن سه لا... (تا تجم) نه که روای سر نه لئی نه سلی وه دوای بو ر وای نه سلی وه دوای شیر

لام وایه نه که نویسن به م حرفانه بلا و بکریته وه که هوه حرفی یک نه وعی

هده زور خوشو آسان که له نویسن به حرفی هیجا لام حرفی که لیمه به به که وه

نویسن کامی به جیا نه نویسن لیه ویا هه وای وه له جیا بن سه رو بو ر ووتن

(ه) (و) (ی) نویسن نه هه حرفه کانه

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
ا ب	ج ح خ د	ذ ر ز س	ش ص ض ط	ظ غ ف															
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
ق ک ل م	ن و ه ی	پ چ ش ث	گ ل و ی	ذ ن ک															
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
بو نمونه	م دو واته	م نویسن نه	که ر ل اتان	باش بو هیوت	بفرمون														
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
بو بلا و کرونه	وه ی	ملا کاکه	هه																

وه دوای شیر
بیی نه سلی
هه بول باقی
سه رو بو رو
شیر و افه
ی نویسن
لازم نیه
وهک
حاجی توفیق

قواعدی کوردی

پیشتره و

نه وهی اینسان بوئنگه یا زنی ایس بهیه کتر به زمان شیلی هر قه وهی
 به نه وهی فیر بووه جاع وه به کوردی پیی ز لین واته گوئن ووسته
 هر مو واته یه ک دوروت نه کری له به عنری هر ف که پیی ز لین (هر فنی
 هیجا) واته ی عاره بی سه مع لم (۸) هر ف دوروت نه کری (اب ت ش
 ج ح خ د ذ ر ز س و ع ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ک ل م ن و
 ه ه ی) ز ما واته ی کوردی له (۹) هر فنی هیجا وه (۱۰) هر فنی تر و
 روت نه کری چونکی له کوردیا (ط ب ت) وه (ز ظ ض) نه (ز) وه (ش
 ص) به (س) نه هونیریه وه وه ک لم و اما (ط ب ت) (ط ب ت) کاغذ ظالم ضامن عنان
 صالح) ز مانه هر ف کوردیه کان (پ چ ش ف ک ل و ی ز ن ک) لم و ا
 مانه راه ره که وون (پان پر ره که یا هر فده یا هر فده سه نیمه چیه جا ووت بکره
 گرم و ناله ی بوئمای کئی وی بو مهومان نه وه روشنه ز که ره پیی بکوه ناک ش
 هیا کردنه وهی هر ف کوردیه کان له هاوشکله که یان به وه نه بی (پ چ) ۳ نو
 قطه یان له خواره وه بو نه کری (شرف) ۳ نقطه یان له ره وه بو نه کری (گ) دو
 سه ره کافی بو نه کری (ل و ی ز ن ک) (۷) له سر یانه وه نه نو سر
 زاینی نه مینش پی وسته (ایجاب) به عنی سه رو بو رو زیز رونه و هره که

که له جیان سره ختیگی پچوکی رات له سره وه له راسته وه بوچه پ را نکیشن
 وه بوخیره له خیره وه نه وضه را نه کیشن وه له جیان بو له سره وه (و) نه
 نوسری وه که (آ ا) . حرف که کور دیا له جیان سره نه وعی له (هم)
 وه له جیان خیره نه وعی له (ی) وه له جیان بو نه وعی له (و) نوسری تا لئو
 سینا واته یک نه گورری به هی تر .. نه که نه مه لا علم لکال علم کر لکال
 که کور جیا ناکرتیه وه ... (باسی که لیمه و بینه کانه) ... که لیمه واته یک که وانه بو
 نه نامه عنایک وه که (احمد متر آوستی) مه لا جا واته ی کوروی به (ه) نه
 که لیمه پیک ری (ایسم سیفت نه میسر فعل نه رات) پیوسته بو هدریه کنی لیا
 باسکی خوسوسی (باسی ایسم وه بینه کانه) . ایسم واته یک که نا وین بو نت بن با
 (احمد ووشتر به رد گیا) مه لا .. جا ایسم یا عامه بو که لیا نت وه که یک نه ووریا
 وه که (اینک) یا خاصه هدر به نشتی نه گورری وه که (اسکذری غلب) دوباره ایسم بو
 یک کنی بن (موزه دی) پن نه لاین وه که (تم قله مع) وه بو زیاتر بن لیکه پیسی نه لاین (جمع)
 وه که (قله مکان) . جا پیوسته یک کنی له مانه بنری به موزه وه وه مجازه بیته جمع
 (ان سان کال آت) وه که شاران پیا و مکان کور کال باغات مه لا .. جا نه که
 که لیمه یک یک کنی له مانه پیوه نه بو بو یک کنی زیاتریش نه ووشتر پیسی نه لاین (ایسم جمع)

وه که (کور ل هه موگنت) مه لا ... (پرسیا) سی واته ی کوروی
 له چه نه حرف دور ووت نه کوری سی لام حرف له حرفن هیجا له کور دیا نا وه
 تری سی حرف کور دیا کانه چه ندن چیه چین به هی له ها و شکله که بیان جیا نه
 کرینه وه سی العراب چه ندن وه له کور دیا له جیان سره روبرو خیره هی
 نه نوسری سی که لیمه کامیه واته ی کوروی به چه نه که لیمه پیک ری سی
 ایسم چیه مه عام کامیه هی خاص کامیه سی موزه و کامیه جمع کامیه ایسم
 جمع کامیه سی نه واین جمع له کور دیا چیه چین (باسی ایسم پچوک کراوه)
 نه که رسته وی واته یک بلندی پچوکی به غنا که ی نشان بنا پیوسته
 پچوک یا پچوله ی له کال بلندی وه بیسرا وه که هندی ایسم به پیکه وه تو مان
 یک کنی له مانه پچوکی شنه که نشان نه وا (و که له لک و و له و لکه و چکه)
 وه که لم وانا له مانه پچوکه دینه له دینه لک که به رخنه لک پچوکه مالو چکه
 هدم ایسم نه که ریک واته پیسی نه لاین نه نیا که احمد مه لا وه نه که رله یک واته
 زیاتر بو پیسی نه لاین نیکه ل وه که علی مراد حمله مه لا هدم نه که ر ایسم که کنی بو نو
 مه معایان یک کنی بو پیسیان نه لاین موه رادیف وه که که نه کیو شخ که نه مه لا
 وه نه که ریک ایسم بو که لیا معانه کورتر وه که یک پیسی نه لاین موشته ره که

وہک شخ کہ بکونیش نہ لئین وہ بہ شاخنی ہر یوانیش نہ لئین مسلا وہ نہ کہ ر
 دو ایسم ہر یہ کہ ناوین بوشتگی زیدی نہ و سیر سپی نہ لئین موتہ صاآ وہک گر و سارو
 زبر و نہرم مسلا جائے کہ رو موتہ صاآ یا دو موتہ راریف اجزینہ ناو جو ملہ وہ پیوستہ
 (و) اجزینہ بہ بیان مسلا لئین لہ رویشتنا بہ کہ تو کیوں بہ ہوا ی سارو کہ دم
 ہیلکوہ خلدت نام .. (پر سیاہ) .. سس بچوک کراوہ بہ چہ نیشاں نہ درک
 سس ایسمی تہ نیا ہر تیکہ کامیہ سس ایسمی موتہ راریف ہی بوشتہ رہک ہر موتہ صاآ
 کامن (باسی ایسمی اشارہ) بو ایشارہ ی شتی نزدیک بوئی کئی ~~نہ بوئی~~
 یا تر کہ یہ کئی زمانہ بوھی دور بوئی کئی نہ وہ بوئی یا تر کہ کئی نہ وانہ نہ و و تری
 بو زور رور ہو یا ہو ہو ہا یا ہا ہا نہ ضربتہ سر نہ وہ یا نہ وانہ وہ کہ رناوی
 ایشارہ ہو کراوہ کہ لگ ل ایسمی اشارہ کہ و ترا نہ کہ بوئی کئی بن (ہ) ہی ایسم
 ایشارہ کہ ی پیوہ نہ سزی نہ لئین نہ م قلم نہ و کیتبہ وہ نہ کہ بوئی کئی زیاتر بن
 (ہ) ہی کہ نہ سزی بہ آہزی نیشاں ی جہ معکہ وہ نہ لئین نہ م قلم مانہ نہ و کیتبانہ
 (باسی ایسمی شمارہ) نہ مانہ چوارہ بشن نہ سس روتہ بن نہ وزیعہ کہ سری
 نہ سس ناوی شمارہ یہ یک وہ ہزار مسلا روتہ ہی بہ سبب (م) یا (مین)
 نو ساندن بہ آہزی شمارہ ی نہ سلیوہ وہ رہ جہ ی زمیر راوہ کان نیشاں نہ را

وہک یہ کہ م عالمہ دوہ میں نہ شرافہ مسلا نہ وزیعہ بہ کہ کرا کر و نہ وہی شمارہ ی
 نہ سس زمیر راوہ کان ہش نہ کا وہک یہ کہ وہک چوار چوار ہاش و وان روان
 رویشتن مسلا کہ سری نہ وہ یہ یہ کئی کبیرتہ چہ نہ پار چہ وہ پار چہ کان نیشاں نہ را
 وہک دو پنج یک یک نو یک مسلا (پر سیاہ) سس ایسمی اشارہ چہین چوئن
 نہ ووتری سس ایسمی شمارہ چہ نہ نہ و عہ چوئن . (باسی ایشارہ) . ایزا فہ بستہ
 وہی دو ایسمی ایسم بہ یہ کہ وہ بویشا ناندن نیسب ہی کہ بہ بیانا یہ بہ ایسمی نہ ل
 نہ لئین موزاف بہ دو وہم نہ لئین موزاف اولیہ ہی وہ بوئہ یہ کہ وہ بہ بستیان (ہ)
 نہ ضربتہ بہ بیان ایزارہ ۳ نہ وعدہ مالیتہ ہی نہ م بوئہ و یا نہم ہر بوئہ وہک
 مالی رسول جلی کا کہ بیان کردین نہ سس نہم بہ وہک کہ وای فاسون نہ کچون کہ
 مہول ہی بوئی . (باسی مسدہ ر) . یہ عن نہ وہی کہ واتہ ی لئی دور ورت نہ کئی
 مسدہ ر ایسمیکہ ناوی بو کردہ وہ یہ کہ بن زما نو کراہہ کہ ی با نوبی لہ آہزی نہ
 وہ یہ پنی نہ ووتری نوبی مسدہ ری وہ پیوستہ یہ کئی لم ہر فاند لہ پیشی نوبی نہ
 رہ وہ بنی (ا و ی ت) وہک نہ مانہ [ہا کان خوارون نویسن نوشتن]
 ہمو فاعیل ایسمی مفعول مسدہ ر دور ورت نہ کئی ہا مسدہ ر و آ
 یک کہ لیمہ یہ وہک نویسن واہدہ زیاتر وہک ہا لگرتن ہر مسدہ ر

لجياتى نونى مسده ريوهر فكهى پيشى (ى) يا (پى) پيوه بيا پيى ؤ لىن ايسى مسده
 وهك (جوانى) (جوانىنى) وه شگر نونى مسده رى له مسده رفرى درى پيى ؤ لىن
 حاسن مسده روهك هاتو چو جا هه مسده رى شگر له فاعيله كى جيان بته وه
 پيى ؤ لىن لائيم وهك (جوانى) وه شگر له فاعيله كى جيا بوه پيى ؤ لىن موده اى
 وهك (هوارون) مسه لا... (پرسياخ)... شس ايزافه چيه چه درى شس به له لايى
 ايزافه عرفكه و ميسا لايان بلى شس مسده رچه چي پيوه ؤ نونى شس چه مسده روهك
 (باسى ايسى فاعيل) نامى گريار ؤ م ايسى له مسده ر دوروت ؤ كرى بيم نونى
 ؤ كه ره مسده ره كه لازم بى نونى مسده ر به كى فرى ؤ دريوه چي تر وهك لاپوره وه كه
 (و) له پيش نونه كه وه نه بو (و) له جيبى نونه كه وانه نونى وهك نوستو وه شگر ره مسده ره كه
 موده اى بى نونى مسده ريه كه وه ر فكهى پيشى فرى ؤ درى به نوه كه له مفعول
 ؤ گوترى وهك (نان خور سفره وت) ؤ وايسه فاعيله بغيرى ؤ م فاعيله
 شاده وهك ايسى فاعيله (بار بستن) فرشى راشن) كه بيم فاعيله بى ؤ بى
 گوترى (بار بستى) فرشى راشن) كه چي ؤ گوترى (بار بست) فرشى راشن) ؤ مرشا
 واهيه ايسى فاعيله له موده اى دوروت ؤ كرى يوه مفعول كى له كه لانا ووترى (ب)
 ؤ خرنه مسه ر ايسه فاعيله كه ويه چي تر وه شگر ره ر فكهى كى (شس) بو ئه كيه (ش)

وهك (مچينتر بكونه) ؤ مانه م زور كم ؤ گوترى چونك له مرسى فارسى نه چيى ...
 (بو آكادارى) ؤ وشينه ووترا لغيرى ايسى فاعيلشانه كرنه (ش) وهك (كوزرا
 كوزرا بو ؤ كوزرى بكونه رايه وانه كوزرى بكونه مكوته با بكونه با بكونه
 (باسى ايسى مفعول) نامى شت له كه ل كرا ويا بؤكرا ويا تيا كرا ؤ م ايسى له مسده
 دوروت ؤ كرى بيم نه وه شگر ره ر فكهى پيشى نونه مسده ريه كه (و) نه بى نونه مسده
 كه وه ر فكهى پيشى فرى ؤ دريوه چي له جيبه يان وانه نونى وهك (مخشاوى) وهك
 .. ربه تراو خراوشان وانه كه راهزى وانه كه (م بوهر) (و) نونى به اهزيه كره
 وهك (كراوى) جالبه ر واوه ر (ه) ؤ هينيشى ريكه وه وهك (گيراوى) وه شگر ره ر فكهى
 دوروت م مسده ره كه (و) بو موكينه بكرته (ى) وهك (چينراو روينراو ؤ نيكوراو)
 هوه شگر ره پيشى نونه مسده ريه كه (و) بو نونه كه فرى ؤ درى يان ويشوه ر فكهى پيشى
 واهه كه شس فرى ؤ درى نه مجا (و) ؤ نونى به اهزيه كيه وه وهك (دوراو دروراو)
 .. (پرسياخ)... شس ايسى فاعيله چي دوروت ؤ كرى شس ايسى مفعول چي چون
 دوروت ؤ كرى ... (باسى سيفه ت) ... ايسه بو واته يه كه م عنايه كه رشعياى
 تراشيان و اجابه ايسه كى تر ؤ لىن م وسوف وهك (كالا كى مزج) لاناك م وسوف
 مرز سيفه جا هرفن اهزيه م وسوف ؤ كره (ا) يا (ى) نه بى به نونى نه خوينه

وه (قوله م بانان) وه زگر (ئی) بی هیچی ناونا وهک (ریوی قچوغ) وه زگر (ا) بن
 بن (ئی) بخریته روایه وه وهک (بالای بز) جامه وسوف موفزه بن یاچه سیفت
 هر موفزه دین وهک (ملای کورد ملا ملا بن کورد) ملا جا سیفت دونه وه سه ماعی
 بزونه وه بسیار قیاسی به قاعیده و و ترا و سماعی شوه و امیرا وه که تم واته به بوا
 نه وه و انرا وه بکریته سیفت وهک (هوان ترشی شیرین کورج و ترشی رهش پس) ملا
 قیاسی شوا به واسطه ی به غرض شته وه معنای سیفت به یانه ملا وهک که تم واته به (چی
 وان ن مزوش) مسلا نه و وتری (جای می باغوان چکن کوان فنوش) مسلا (سال
 جای چیه رسول باغوانه کدره که چکنه مارت کوان فنوش) زگر (تر) یا (ترین)
 سبزی به آخری سیفت وه نه یگانه سیفت عالی به معنی دهی تر بر رز تر وهک (جوان تر
 جوانترین چکن تر چکن ترین) .. (بسیار) .. سی سیفت کامیه سی سیفت
 چه ندیشه چون سی سیفت عالی کامیه (بسی زه میر) زه میر دونه وه
 موده سیله پیوه نوسا و موفزه سیله جیا واز جامه سیل به جیا نا و وتری نه بن سبزی
 به که لیمه کی تره وه وهک (م) مسلا نه لینی نوسم نه ویشی روینه آشکرا کوه
 به زمانه و وتری وهک نه مانه (م ت ی مان تان یا ن) لم و اتانه را (خوندتم خوننده
 خونندی خونندمان خونندیان خونندتان) به غرض زه میری موده سیل هیه هر چه

نه سبزی وهک (یت ی آ ن) لم و اتانه را (نه خونیت نه خونین نه خونان خونان)
 شرا و به زمانه و وتری به قورینه ریشه عه قله وه نه ویشی هر که لگال ماری موفزه ری
 حازرنه بوی لازم وه نه مروه نه هنی موفزه وی حازرنه بوی لازم موده نه زیانه
 وهک (نوست بنو موفزه موفزه) جابه زه میری موده سیل نه لینی زه میری نه هنی
 زه میری ماری موده عه ویشی نه مانه (م) بوقه که ری ته نه (خواردم) (ت) بوقه
 لگال کراوی ته نه (خواروت) (ی) بوهازرنه بوی ته نه (خواروی) (مان) بوقه که رو
 هتر (خواردمان) (تان) بوقه لگال کرا و وهتر (خواردمان) (یا) بوهازرنه بو
 زیاد لیک (خوارینا) زه میری ماری لازم (م) بوقه که ری ته نه (نوسم) (یت)
 بوقه لگال کراوی ته نه (نوست) (ین) بوقه که لگال هتر (نوستین) هسکا
 نه بوی ته نه (خوارینه) (نوست) (ن) بوقه لگال کراوی لیکه ایتر (نوستین)
 وه بوقه لگال حازرنه بوی (نوستین) به قورینه لیکه جیا نه کورینه وه بوا سیله
 و لدم و لا (م) بوقه که ری ته نه (وانه نوم نه نوم وانه خونم نه خونم) (یت) بوقه
 لگال کراوی ته نه (وانه نوبت نه نوبت وانه خونیت نه خونیت) واهیه نیکی یته
 نا و وتری (وانه نوبی نه نوبی وانه خونیت نه خونیت) (ئی) بوهازرنه بوی ته نه
 لازم نه بی (وانه نوبی نه نوبی) (ا) بوهازرنه بوی ته نه ای موده عه ویشی (وانه روا شروا)

(من) بوخته که روی تر (وانه نوبین نه نوبین وانه خوین نه خوین) (ن) بوکو مکی وسته
 لگال کراو و کو مکی حاضر نه بولیش به قدرینه لیک جیا نه گرنه وه (وانه نون نه نون
 ابوه / نه وان ابوه / نه وان
 وانه هوان نه هوان) زه میری نه هنی نه مرو نه هی موفزه وانه شاریته
 تو تو تو تو
 بنوسه م نوسه اجوزه خو) فعلی مازی موده عدوی شکله و فعوله کی له گال بگوتری
 زه میری نه هنی به و فعوله که وه نه سزی وه پیش نه خزی وه گال لورم خونده وه
 خونده وه رست خونده وه رستان خونده وه رسی خونده وه رسیا خونده وه فعلی
 لاری مازی وه حال وه ایستقبال که و فعوله کی له گال بگوتری زه میری
 به فعله که وه نه سزی وه و فعلی موده دینه که وه فاعیلی لارم که پیش نه خزی
 وه که (من نوسم من وانه نوم من نه نوم وه رسی نه خویم واده رسی نه خویم
 زه میری موده سیل نه بن به فاعیل نه بن به مفعول نه بن به موزا فاعیله ایی وه کمانه
 (نوسم نوسمی وه فته رم کتری) زه میری موفه سیل به جیا نه ووتری (من) بو
 وته که ری ته نه (تو) بوخته که گال کراوس ته نه اوه وین بوهار نه بوی ته نه (ایم) بوخته
 که روی تر (ابوه) بوکو مکی وسته لگال کراو (ه وان) بوکو مکی حاضر نه بو زه میری
 موفه سیلش وه که هر موده سیل نه بینه فاعیل و مفعول موزا فاعیله ایی جا که فاعیل بن
 پیش فعله که نه خزی بو زه میری موده سیلش به فعله که وه نه سزی وه که (من خوندم)

وه نه که مفعول بن زه میری نه هنی فاعیل بیوه نه نوسیزی مادام فعله که مازی بن
 وه له فعله که پیش نه خزی وه که (منی نوسی) وه نه که مفعول که حال یا ایستقبال بن
 او با زه میری موفه سیله که پیش فعله که نه خزی نه مازی میری نه هنی به خزی
 مفعول که وه نه سزی وه که (من وانه نوسی تو نه نوسم) وه له حالی ایزا فاعیل موزا که
 پیش نه خزی وه زه میری موفه سیله که نه بینه موزا فاعیله ایی وه که (وه فته ری من)
 زه میری موفه سیل بن یا موده سیل نه بینه فاعیلی فعلی مفعول ایتر فعله که مازی
 یا حال یا ایستقبال وه که (من نه نوسیم من وانه نوسیم من نوسیم نه نوسیم وانه
 نوسیم نوسیم) زه میری نه سزی نه موده سیله به غزلی بلئی
 به موه میاله وه سزی نه زه میری موفه سیله به غزلی بلئی به میاله وه
 (باسی مغل) فعل واته که که کرده وه یک نشان بدا کرابن یا بگری یا نه مرون
 یا نه کرون یا نه کرابن جا به وه خسته که نه لاین زمان به زه مان را بور و نه لاین مازی
 به زه مان ایستاده لاین حال به هی له مولا نه لاین ایستقبال به او ای کرون
 کرده وه که نه لاین نه مریه را وای نه کرون نه لاین نه هی جا ه موفه فعلی چوار نه و
 هبه مازی حال ایستقبال نه مریه کرون یا نه کرون (فعلی مازی) واته که
 نادین بو کرده وه یک له موه پیش کرابن نه ویش پیچ نه ووه شوهری نه قلی

استیمجاری به عید اینستایش مازی شوهوری نه وه به نه وی بیانی له وه خند
 جنگی کرده وه که را حازر بو بی یا وه ک حازر بو وایی نه ویش له وسه روا
 دور وکته نه کرسی نونه مسده ریه که فری نه درسی نه میریک فاعیلی نه خسی
 له جینی دانه نری ایلا له موفزه وی حازر نه بوانه بی له ویدا نه ویه وه وه نه که رله
 که دال پیش نونه مسده ریه که وه (ی) بی له موفزه را نه میریک فاعیلی نه خسی
 هر نه وینه به به استیمجاری بی یا حال یا استیقبال وه ک مانه [نوسیم نوسیم نوسیم
 نوسیم نوسیم نوسیم] مازی نه قلی نه وه به نه وه ی نه یلی وای بی که فوی گای کی نه
 بیستویه له نه ماریه له مسده روا دور وکته نه کرسی نونه مسده ریه که
 فری نه درسی (واو) نه خرنیه سه رزه میری نه خنیوه خرنیه جینی نونه که
 جاله فعلی موفزه ریا نه میره که ریه ی نه بی له لازما نه نه بی وه ک (هاتون
 هوار روم) مازی استیمجاری نه وه به و اینشان بداکر وه که وه وامی
 کردوه جاله مسده ریه موفزه وی واور وکته نه کرسی نونه مسده ریه که
 فری نه درسی نه میری نه خسی نه نوسیم نری به (نه) وه وه خرنیه سه
 مسده ره که نه تاکه مسده ره که لازم بی (نه) نه خرنیه سه رما نه شو
 ریه که نه بیته مازی استیمجاری وه ک (نه موفزه نه هاتم) مازی به عید

نه وه به کرده وه که لزه مانیکس را بور وی دورا کرای جانه چه له مسده ریه لازم
 دور وکته کرسی چه له موفزه وی نونه مسده ریه که فری نه درسی نه میری نه خسی
 نه نوسیم نری به (بی) وه وه خرنیه جینی نونه که وه ک (خوندنوم هاتوم) مازی اینستا
 نه وه به را وای کرده وه به کی بی بگری که بگریه جاله مسده ریه موفزه وی واور وکته کرسی
 نونه مسده ریه که لانه وریو (هاتم) له جیکه ی وانه نری وه (بی) نه نری به رزه میری نه خسی
 نه خرنیه سه ریه وه که له مسده ریه لازم دور وکته کرسی (بی) نه خرنیه سه رما نه شوهور
 (ای) به آخریه وه نه نری وه ک (عم خوندلیه بهاتما یه) .. (بیرسیار) .. سی فعل
 لانه سه گسی زه ناچیه چه نندن وه سی فعلی مازی لانه چه نندن وه سی میلی
 له مونه وه کمان فعلی مازی بی وه ته عریفیان که وایی چون دور وکته
 نه کرسی فعلی حال نه وه به کرده وه که له وه خنی ووتنه که داکر (واو) خرنیه
 سه فعلی استیقبال نه بیته حال وه ک (واو) نوسیم. فعلی استیقبال نه وه به
 نه کرده وه را وای ووتنه که بگری جانه فعلی چه له مسده ریه موفزه وی چه له موفزه
 لازم واور وکته نه کرسی نونه مسده ریه که وه رفه کی پیشی فری نه درسی
 صدفه کی پیشی زه میری نه خسی له جینی دانه نری وه (نه) نه خرنیه سه ریه
 وه ک (نه خوندنم نه روم) فعلی استیقبال دونه وه ایستیمجاری ایستیمجاری نه وه به
 ایستیمجاری

حنبره ری پئی بدری مسه لایه کنی لیت بیپرستی وه رکه کت خوئند یا نا تو بئی
 (نه بخونیم) ایلتیزامی شه وه یه نه وکسه کردن شه وایتسه رسه رفوی لازم کا
 له مولا. جا بونده وه نه بی (بی) بزنی به نه وه لی معده که وه (نه بی) بجزیه ری
 وهک (نه بی بنوسم) فعلی شه مره مره بکردن کرده وه یه کت یا نه کردن زوش
 روزوعه مره مره حازر مره غایب مه مره حازر وه مره لاواں کردن شتی
 یا نه کردن حازری بکری. زوش یا موفره وه که یه کنی یا کوه له که یه کنی یا کوه
 ضد میری شه حنی موفره ری حازر شارر نیته وه (ن) ضد میری شه حنی
 جه معکه بیت. بهم زوعه روروست نه کری نونه مسده ری که فترتی زوری رگه ل
 هرین پیشی نونه که رگه (و) نه ب نه مجاوهک ووترانه میری شه حنی موفره
 کردار شارر نیته وه له معانون پیوه زنی. هرین آخری موفره ره کی سر رار
 نه کری (ب) بوئمر (و) وه (که) بوئ کردن ز حرنیه نه وه لیه وه وهک (بنوسه)
 (م بنوسه). (بنوسن). خوئنه گه ر (و) له پیشی نونه مسده ری که وه بوله
 موفره رانترتی ناوری وهک (بچو). (مه چو). زود مره بهم فاعیده روروست نه کری
 شازره وهک (بخو). (مخو). (بنو). (وه نه نه). (برو). (ورو). (بخه)
 (مخ). (بکه). (مه که) مولا. زتری غایب زوه به راواں کردن یا نه کردن شتی

له غدیری قه که لگرا وین بکری بهم زوعه مره موفره که تمیش شه موفره
 ز مینس یا نه مره موفره غایب یا به معنی غایب یا موفره ری قه که ر
 یا قه که روهیتر نه وایتس واروروست نه کری. نونه مسده ری که لگه ل
 هرین که سی پیشی فترتی زوری وه له موانا ضد میری شه حنی آشکر پیوه
 نه زنی. جا (ب) بوئ کردن (نه) بوئ کردن نه زنی به نه وه لیا نه وه وهک
 (بنوسم). (نه بنوسم). (بنوسین). (نه بنوسین). (بنوسن). (نه بنوسن).
 (بنوسن). (نه بنوسن) مسه لا... دوباره فعلی شه کرتیه رونه وع معلوم به جهول
 زانهاراوه. نه زانراوه. معلوم نه وه به فاعیده که سی. کرایه که سی. بگوتری وه
 رشید نوست. مسه لا جهول نه وه به کرایه که سی بگوتری مفعوله که سی جهولی
 نه ورا نه زنی. جا جهول فعلی لازم مفعولی به فاعله به جهول لی دوروت نا کری
 فعلی به جهول مازی شه هودس واروروست نه کری. نون مسده ری وه هرزه که
 پیشی فترتی زوری. (را) له جیان را نه زنی. ضد میری شه حنی پیوه
 نه زنی وهک (نوسرام) وه بو مازی نه فلی (و) نه خرنیه دواں را که وه
 وهک (نوسراووم) وه بو مازی سیته ماری (نه) نه زنی به مازی شه هودی
 مه جهوله وه وهک (نه نوسرام) وه بو مازی به عیده (ب) نه خرنیه سه ر

مازی شوهوری وه (ایه) ئه هزیتیه آهزی هه میره نه هه که وه [نوسرا مایه]
 وه بو مازی اینتانی (بو) ئه هزیتیه پیش هه میری نه هه وه له مازی شوهوری
 وهک [نوسرا بوم] وه بو حال، وه ایستیقبال (ر) ئه هزیتیه پیش هه میره
 نه هه که ره علوم که ی وهک [واژه نوسرا عم] (ر) نوسرا عم. ره موفعلی
 لازم هه یه موده عه دتی هه یه. لازم ئه وه یه که ره وه که هه موفعلی که رابن مه
 فعلی نه بن وهک [مسن هات] موده عه دتی ئه وه یه ئه وکرده وه موفعلی جیا
 بیته وه وه موفعلی بی وهک [مسن نان خوار] ...

[پرسیار]

- (س) مفعول جیا ~~بهره~~ ... (ج) ... کرده وه یه که له زمانیکا کرابن یا کرابن
- (س) مفعول چه نه نه ... (ج) ... (ه) به نه مازی حال ایستیقبال ئه م...
- (س) مفعول مازی کادی چه نه نه ... (ج) ... مفعول مازی کرده وه یه که له نه و...
- کرابن (ه) به نه شوهوری نه قان ایستیمراس به عید اینتانی] ...
- (س) ئه مانه له مسده ره چون روروت ئه کرابن ... (ج) ... مازی شوهوری
- له مسده ره که ی نونه مسده ره که فری ئه در یو هه میری نه هه فاعلی
- له هه وانه سزی ئه مال موفه دی غایبا هه میره که ئه شارریتیه وه. ئه که ره

له پیش نونه مسده ره که وه (ی) بی هه میری نه هه مازی ناوی وهک (نوسیم)
 (نوسی) مسه لا. هه نه قان نونه مسده ره که فری ئه در ی (و) ئه مازی میری نه هه
 پیوه ئه سزی وهک [هاتون] مسه لا... ایستیمراسی ئه که موده عه دتی بی نونه
 مسده ره که فری ئه در ی (ئ) له که ل هه میری نه هه هه هه هه سزی وهک
 (ئم هوند) وه ئه که ره لازم بن هه (ئ) ئه هزیتیه ره مازی شوهوری که وهک
 (ئه هاتم) هه به عید نونه مسده ره که فری ئه در ی (بو) له که ل هه میری نه هه
 ئه هزیتیه جی وهک [هاتوم] هه اینتانی بو موده عه دتی نونه مسده ره که
 لاه در ی (ایه) ئه هزیتیه جی (ب) ئه سزی به هه میری نه هه وه وه هه هه
 ئه وه لیه وه وهک [عم هوندایه] وه هه لازم (ب) ئه هزیتیه ره مازی
 شوهوری (ایه) ئه سزی به آهزیه وه وهک [بها تایه] ...
 (س) مفعول ایستیقبال هه ئه موه حال کادی و چون روروت ئه کرابن
 (ج) هه ایستیقبال نونه مسده ره که وه ره که ی پیشی لاه سزی هه میری
 نه هه هه هه هه سزی (ئ) ئه هزیتیه سزی وهک (ئه خوینیم) هه حال
 (وا) ئه هزیتیه ره مفعول ایستیقبال وهک [واژه خوینیم] هه ئه مونه مسده ره
 فری ئه در ی له که ل هه ره که ی پیشی ئه که ره (و) نه بن (ب) بو کرابن (د)

بودن کردن نه خبریته سه ریوضه میری شه هشی له موفزه رائه شارریتیه وه ولج معا
نون پیوه نه نری وهک [بنوسه] [مبنوسه] [بنوسن] [مبنوسن] خورنه گه [رو]
بوله موفزه وا فری ناوری وهک [پچو] [مچو] به غیری شم قاعیده نه مود
شازه وهک [برو] [مرو] [مجنه] [مضه] مهلا ...

[س] نیعلی مه علوم کامیه هره جهول کامیه وه چون دور ولت نه کرب
[ج] مه علوم نه وهیه که فاعلیه کی بگوتریوه علوم بن مه جهول وه فاعلیه کی
مه علوم نه بیونه گو تری مفعول که کی له هشی فاعیل رائه نری مه جهول له لازم دور
روست ناگرن چوکن مفعول نه مه جهول مازی شو هودس وادور ولت نه کری
نونه رسده ریه که وه رفکه ی پیشی لانه درسی [را] له بییان رائه نری وه ضد میری
عنه هشی پیوه نه نری وهک [نوسراوم] وه بو ایستیماری [نه] نه نری به
مه جهول مازی شه هدی وه وهک [نه نوسراوم] وه بو مازی به عید [ب] نه هنزیه
سه مازی شو هودی وه [ایه] نه هنزیه آفری ضد میری شه هشی که وه وهک [بنوسرایا]
وه بو اینشائ [بگو] نه هنزیه پیشی ضد میری شه هشی وه له مازی شه هدی
وهک [نوسراوم] ...

[س] لازم کامیه موده عدی کامیه ... [ج] ... لازم نه وهیه کرده وه که

له فاعلیه که تی نه پری وهک [اهدهات] موده عدی نه وهیه کرده وه که
له فاعلیه که تی به نری وه لازم مفعولی هشی وهک [وام له اهد] ... نه مبرزان
هده مفعولی موده که لیمی هدی به عنی قه که موفظاطبی هدی به عنی قه که لگرن
غایبی هدی به عنی حارز نه بو ... هدی کن له مانیش موفزه دیا هدی که هدی بو
بویه لکله جه معیا هدی که بو زیاتر له به لکله ... نه نه بیته [ح] به نسی وهک ما

[نوسیم] [نوسیمان] [نوسیت] [نوسیمان] [نوسی] [نوسیمان] ...
لازم نه مدیش بزانشی فیعل قیاسی هدی که به قاعیده دور ولت نه کری
وهک ووتره نه ماعی هدی که به قاعیده دور ولت ناگرن هدی واسبی سراه
وهک [نه لکی] مهلا ... نه مدیش بزانشی رسده که یک وانه بی پی نه
وو تری رسده رسی نه نیا وهک [هاتن] مهلا ... وه نه گه رشتی نری له که اوورا
پیی نه ووتری سیکه ل وهک [پن کینن] مهلا ... جائه وانی له که ل رسده
نه ووتری نه مانه نه بیستنه له کوره ها [پن/پنیک/ پیوه/ تن/ جی/

دار/ رار/ رتی/ لکن/ هال/ وهک له م وانه رائه ووتری
[پن کینن] [سیک هاتن] [پیوه ران] [تن هاتن] [مبن هیتن] [راضن]
[رابوردن] [رتی که متن] [له خورین] [هه لکندن] [واهدیه روان سیا]

زمانه لکھنؤ دھرت کراوون (پہلی لکھنؤ) (پہلی لکھنؤ) (پہلی لکھنؤ)

(پر سیاہ)

(س) ہر فعل کا چہ نہ نہ حیا قبول لکھنؤ (ج) .. سیاہ لکھنؤ قلم لکھنؤ

حازر زبوں جا زمانہ نشی موفزہ و شہین چہ موعہ بن لکھنؤ (ج) ..

(س) فعلی سامعی کامیہ قیاسی کامیہ .. (ج) .. قیاسی لکھنؤ یہ بہ قاعدہ

دور و لکھنؤ سامعی لکھنؤ یہ بہ قاعدہ نہ بن ہر بہ و نہ و عہہ ہر

(س) .. مسدہ ری تہا لکھنؤ ہر تیکہ لکھنؤ کامیہ .. (ج) .. تہا لکھنؤ وہ بہ ہر

واتی مسدہ رہ لکھنؤ .. تیکہ لکھنؤ یہ بہ عزت واتی تہا لکھنؤ نہ پیش مسدہ رہ لکھنؤ

(س) .. لکھنؤ نہ وانی سپراوون لکھنؤ مسدہ رہ وہ لکھنؤ گوتریں چہن .. (ج) .. لکھنؤ غلبہ

زمانہ (پہلی .. پیک .. پوہ .. تن .. چہن .. وا .. را .. تری .. لکھنؤ .. ہل ..

دور و لکھنؤ (شہم چہ دوہ لکھنؤ نہ و لکھنؤ لکھنؤ وہ مسدہ رہ لکھنؤ) ..

نوعی فعل کا	ہر تہا	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی شہوری	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی نہ فلسی	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی استیماری	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی بہ عید	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی اینتائی	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم

نوعی فعل کا	ہر تہا	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی شہوری	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی نہ فلسی	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی استیماری	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی بہ عید	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی اینتائی	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم

حالی معلوم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم
حالی مجهول	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم	واتی نوسیم

نوعی فعل کا	ہر تہا	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی شہوری	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی نہ فلسی	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی استیماری	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی بہ عید	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم
مازنی اینتائی	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم	نوسیم

چہ دوہ لکھنؤ وریو مال . استیقبال . لکھنؤ نہ ہی . دوواتہ
نشان لکھنؤ وا کہ ہر واسپراوون بہ عزت لکھنؤ قاعدہ لکھنؤ کہ پیشرا

ژمانه سامعین به بن قاعده ل (دوروت) کراون

راو ضعیف کا	بوجا کریم	بوجا کریم	بوجا کریم	بوجا کریم	بوجا کریم
حالی معلوم	واژه لیم	واژه لیت	واژه لی	واژه لین	واژه لاین
مستقبل علم	ژ لیم	ژ لیت	ژ لی	ژ لین	ژ لاین
بؤ مر	بلیم	بلیت	بلی	بلین	بلاین
بؤ نهی	نه لیم	نه لیت	نه لی	نه لین	نه لاین
ژمانه نش سامعین به بن قاعده ل (هات) دوروت کراون					
حالی معلوم	واژه لیم	واژه لیت	واژه لی	واژه لین	واژه لاین
مستقبل علم	ژ لیم	ژ لیت	ژ لی	ژ لین	ژ لاین
بؤ مر	بابیم	بابیت	بابی	بابین	باباین
بؤ نهی	بانیم	بانیت	بانی	بانین	باناین
[ژمه باسی به غزی ژواته]. ژوات ژ و و اما نهی که معنای به ترهنا					

باشی نه چینه قله وه پیوسته بوته واوی تی که یشتی مه عنای شتیکی
 تری که ل ل بگوتری . . ژ و اینش دو به شن . موژ سید پیوه نوسا . موژ سید
 جیا واز . جیا موژ سید بو ایستیفهام ژبی . بوژ جاش بی . هی مو به می هید
 به عنکی تریش که ژ لیدین . [ژواتن ایستیفهام] . به وان ژ لین که سوا لیا پ که کرک
 وک [کی] بو سوال نه مانه [جی] بو سوال که ه موتت [کوی] بو سوال که مان
 [کوا] . [کوان] . [آخو] . [آیا] . [آیا کو] . [کام] . [کامتا] . [کامیه] . [کام] .
 [چون] . [چلون] . [چون] . [چند] . مه لا . کی پن ژ کین . چجان لی ژکی
 بوکوی بیچین . کوار و ناکی . کوان آن ژوی . آخو ه روا ژ بین . آیاره هم ماوه
 آیا کو ایچه به بشه رته ماشا ژ کرای نه . کام ملیت وک ایچی لی ها تو و
 کامر ها قوتی بشه ریجان . کامیه بشه ری . کامره صمما به به کتر . ژو چون شرفک
 چلون و اول مان . چن به ژ به ختین . چه نده خاری . . [ژواتن مو به م]
 ژوانن که به نام معلوم تیشان ژون وک [کسی] هتیر [هندی] هتیر
 [هین] مه لا . کس ره صمما بی نا کا . هی تره ماوه . هندی که کس به بشه ره و
 هندی که کس بی ره . هینه کم به ری . . [ژواتن رجا] رجا یان پن ژ کری
 وک [خوژ گا] [خوژ گایه] [خوژ گایه کو] [کاشکی] [بشکم] [ب لگو] [بریا]

مسه لا . فوژ لاله ناو فوژ مانا لاله که یک راست بویا به . فوژ لاله کوهه موخدرق
 به کتران بکروایه . کاتکوهه موخا خوندزه وار بویا به . به شکم لم ره زلیله نه جاتا بوا
 به لکوا به ره موپینه یک . بریاله وایک نه بویا به ولیم زه لیلیه وایک نه بویا به
 به عزیکه که نه واین موخه سیدله مانه . . . (س) بوبه رزی ووه شه ووه لئی شت . . .
 (نا) بوزه رف . . . (نگه) بوشه رت . . . (هه) رگنیر بونه فنی نه بویا به . (هیتتا)
 (هیتتا کول) بومانوهی عالی پیشو . . . (ایتر) بویکفایه ت . . . به سیه یی . . . (هه) (هه)
 بواستهها . . . (آه) (آخه) (وای) (اوت) (هیف) (واو) بوخه سه رت . . . (اوضی)
 بوخوشیه . . . (هه) بوخه جایسه . . . (هه) (گنت) بوخوشیه . . . (هه) بوخوشیه
 (که گول) بوزه فیقیه . . . وک لم وانا نه وامه عا لاین معلوم نه بی . . . سه ری شم
 کیتو که باسه وایته . سه رکوتن به زانینه . که وتوسیه ناوزه مانن زانیرس . ز که ریک
 بین سه رت که وین . هه رگنیر به نه زانن که س نه بونه هیچ هیتتا خوشی زانینان
 نه دیوه . هیتتا کوهه موخوتی به سه ری نازانین چیه . ایتر هوی نه زانن به سه
 هه تا مرم آه بوخوم آخه بوخوم که هه لکه کنشیم . تا ووهم نیایه هه ول
 نه ورم وای لم به بوبه هیتیه ی من . اوتف بوخوم قه ورم بن فکره . هیف بوکورد
 واما لئی هتا . وادله روس بن فکری . اوضی مناله لان نه فوینن . نه هه راسته

وهک وانه نوسم نه رویت مترو با بیت

هه موکس بوبه رزی قه وین هوی هه ول نه وایته نه بی . گنت که سکی کور دیرنه رف
 نه ماهه ره ریک خوو هه رختنه . هه م غمخه تازه بووه ووه . که س که ل که س راست
 (نه وایته موخه سیدله) پیوه نوسا ووه . نه وانه نه به نه نانا ووترین . به عزیکیان
 به نه ووه لئی که لیمه ووه نه سرتین وهک نه مانه . (واش) نیشانه ی حاله . (ایستا) . (نه) (س)
 بونه هسی ووه نه فیه . (با) بونه سه سه لا . . . به عزیکیان به آهنی که لیمه ووه نه سرتین
 وهک (ستان) دارستان سه لا . به عزیکیان نه واین نیشانه ی وهک (بی) (موند)
 (ین) (یینه) به غدایم . ووه ووه مرنده . آسین . مسینه . به عزیکیان نه واین
 نه سینه ی وهک (ان) (آسایم) پیا وانه به . نه ووه پاپا آسایم خدی که به . . .
 به عزیکیان نه واین نه فضیله وهک (س) (سرتین) که هه موخوتی ماکتره موندنه .
 چاله خورنه به سه رت ووه یه زانیا رتربن . به عزیکیان نه واین موخا و زانن وهک
 (وار) (وار) به بیخ دار . باخه وان . به عزیکیان نه واین فاعیان وهک (یار)
 (کار) (کار) (که) (که) (وار) (وار) (چی) . کتریا . کتریا . کتریا . کتریا . کتریا
 نویز که ره . فوژنده وار . نانه ووا . چا سپی . . . (نه واین نه واین) نه وانا نه
 که به ووه نکه شت نیشان نه درسی وهک (آ) (نه) (ان) ایستاین سرتین پونه کتریا
 وهک . آ کیرم ووه ره . نه سرتی احمد که کوی بوی . (هه) (هه) (هه) ایستاین دوری پونه

نه واین موخه سیدله
 هیتتا بکروایه
 بوزه موخه بوخوشیه
 نه مرنده به سه

کیریا

وہک . ہوا جلال . ہوا ہوجال . (افزیرین) (افزیریم) (بہرہ) (اویف) (وہ وہ) [افزرم]
 (ہدی ہدی) . بویہ نہ مذکر و بی نثت نہ گوترین . وہک آفرین بؤھوندنت آفریم بؤ
 س عیک نہ یکہ بیت . آفرم بؤ ما مؤستات . بہرہ لم فہتہ . اویف لم مکتہ بہ خوتہ
 وہ وہ لم رہم ہی کیتاوتہ . ہدی ہدی لم مولافہ ہدی اوتین . (بہرہ کو) بؤتہ ہم جو
 پہنچ لم سہ فوہ تا زانہ . پہ گولم زہ مانہ باشہ . (افخ) (وافخ) (اؤف) (اویف) (واو) (واو)
 [اوی] بؤھسرتہ . وہک گوشترا . (ھاھا) (کوڑہ کوڑہ) بؤھسرتہ رار کر نہ وہیہ . (ھاھا) (ھاھا)
 نہ وہ مکتہ . کوڑہ کوڑہ وامکتہ . (زینہا) (نک کی) (ای ای) بؤتہ خذیرہ و نہ کو
 زینہا رھنہ پیری گور و مکتی . نہ کی نہ کی نہ دی . (ای ای) بزبانہ و ابی چیت بہرہ راک
 بہ عجزین نہ صوت بؤغہ سیری اینک لہ روح لہ بہرہ گوشترا (پیش پش) (گدی گدی)
 [کوٹ کوٹ] (کوڑ کوڑو) بؤ بانگ کر نہ . (حت حت) (کت کت) (بجج) (بجج)
 (ھچھچھ) بؤ رہ کر نہ نور و یا نہ نہ . بہ عجزین ہی کا یہ تو وہ نگی پش نہ گیتر رشتہ وہ
 وہک (بؤرہ) (ھیل) (ھیل) (زہ زہ) (وہ زہ) (قیترہ) (لورہ) (فوقہ) (فترہ فترہ)
 (جو کہ جو کہ) جاہ رون یا بہ سطلہ کہ ہدیہ کیکہ یا مورہ کہ ب کہ لہ وانہ بازیا
 جاہ سطلہ کہ وانہ ی لئی وور وکت نہ کیری نہ وانہ لہ نہ وہ لئی ہم کیتو کہ وہ ووجان
 [۱] نہ گہر لہ نہ وہ لئی کہ لپیہ وہ پش ۳ نہ وعی ہدیہ بہرہ کہ مکتی کہ ہر فوہ سلی کہ لپیہ

وہ وقت فترہ ناری وہک نہ لئی احمد نہ لا . وروہم وہ سلیہ کہ دور وکتہ فترہ ناری
 وہک نہ لئی (ایہ) (نگہ ر) مہ لا و ووتری لیتہ مگر . . . سیتہ م زیادہ یہ نہ
 بؤوہ زین شبعر زیاد کیری وہک نہ لئی نہ تو نہ من لم بنوہ شبعرا . ووتی نالی نہ تو مجہ نہ من ویم .
 جا نہ لک کہ لہ ناوہ راستا پش . واہدیہ بؤ بیکہ وہ نوسان دو واتہ یہ بہرہ کہ وہ وہ . (سہ را پا)
 وہ کہ لہ آخریہ وہ پش واہدیہ بؤ بانگ کر نہ وہک . اھدا بہ سیدہ خوتہ نہ ل گرتن
 (ب) بؤ سونید نہ بی وہک بہ خوا . بؤ زہ رفیتہ نہ بی وہک . بہرہ و مو تا لہ کہ م
 بؤ یاریہ وان نہ بی وہک . بنا و خوا . بؤ سہ بہ بیتہ نہ بی وہک . بہ خولتی
 شیرین خوی جوان کر و وہ . واہدیہ نہ وہی لہ سر یہ تی نہ کاتہ مفعول وہک
 بہ اھدم گوت . بؤ نوسان نہ بی ووا سیم نہ بی بہرہ کہ وہ وہک (کیتو بہ کیتو نا کا)
 بؤ شہ نہ بی . وہک بنوسہ . بؤرہ فیتی نہ بی وہک (بہ پارہ وہ ہاتم) . (ت) نہ بی
 نہ میری نہ حنی قہ لہ گہ ل کر او . نوسیت . (شس) بؤعہ لطفہ وہک . نہ وہا
 توشی و ہرہ . (م) بؤ مہ لغوہک (م جو) . بؤ نہ میری نہ حنی قہ کہ رہیتہ
 وہک (نہ نوسم) . بہرہ بہرہ ماری نہ سلیہ وہ نہ کاتہ روتہ ہی وہک (بہ کہہ) (نہ نوسم)
 [ن] نہ بیتہ نہ میری نہ حنی غایب وہ ہس قہ کہ لہ ل کر او وہی تر وہک (نوسم)
 ایوہ (نہ نوسن) (نہ نوسین) وہ نہ پیش نہ بیتہ نہ واقع نہ فی وہ نہ ہی نہ مری ہازر و نا

... (1) ...
 ... (2) ...
 ... (3) ...
 ... (4) ...
 ... (5) ...
 ... (6) ...
 ... (7) ...
 ... (8) ...
 ... (9) ...
 ... (10) ...
 ... (11) ...
 ... (12) ...
 ... (13) ...
 ... (14) ...
 ... (15) ...
 ... (16) ...
 ... (17) ...
 ... (18) ...
 ... (19) ...
 ... (20) ...

یوم نوحه
 یوم نوحه...

... (21) ...
 ... (22) ...
 ... (23) ...
 ... (24) ...
 ... (25) ...
 ... (26) ...
 ... (27) ...
 ... (28) ...
 ... (29) ...
 ... (30) ...
 ... (31) ...
 ... (32) ...
 ... (33) ...
 ... (34) ...
 ... (35) ...
 ... (36) ...
 ... (37) ...
 ... (38) ...
 ... (39) ...
 ... (40) ...

مخطوطات صلاحه كنه الكردية

قواعد اللغة الكردية

أحمد الكاتب / قواعد اللغة الكردية .
أحمد مؤلف / صلاحه كنه الكردية
تاريخ التأليف / مجهول
أحمد الفاسخ / مؤلف نفسه
تاريخ التأليف / مجهول
عدد الأوراق / ٥١ ورقة